

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Волхонов Михаил Станиславович

Должность: Врио ректора

Дата подписания: 09.07.2021 12:06:50

Уникальный программный ключ:

b2dc75470204bc2bfec588377af0983ee223ea27359d45aa0c2720f0010c6e81

МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ  
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ

«КОСТРОМСКАЯ ГОСУДАРСТВЕННАЯ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННАЯ АКАДЕМИЯ»

Согласовано:

Председатель методической комиссии  
инженерно-технологического факультета

\_\_\_\_\_/ И.П. Петрюк /  
(электронная цифровая подпись)

«11» мая 2021 года

Утверждаю:

Декан инженерно-технологического  
факультета

\_\_\_\_\_/ М.А. Иванова /  
(электронная цифровая подпись)

«12» мая 2021 года

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ  
ОУД. 1 – Немецкий язык**

Уровень ППСЗ: базовый

Специальность: 23.02.03 Техническое обслуживание и ремонт автомобильного транспорта

Форма обучения: очная

Срок освоения ППСЗ: нормативный, 3 года 10 месяцев

Кафедра: Иностранных языков и русского языка как иностранного

При разработке рабочей программы учебной дисциплины в основу положены:

1) ФГОС СПО по направлению специальности: 23.02.03 Техническое обслуживание и ремонт автомобильного транспорта, утвержденный приказом № 383 Министерства образования и науки РФ от «22» апреля 2014 г.

2) ФГОС среднего (полного) общего образования, утвержденный Министерством образования и науки РФ от 17 мая 2012 г. № 413

3) Учебный план специальности 23.02.03 Техническое обслуживание и ремонт автомобильного транспорта одобрен Ученым советом ФГБОУ ВО «Костромской ГСХА» от «19» февраля 2019 г., протокол № 2

Рабочая программа учебной дисциплины одобрена на заседании кафедры: Иностранных языков и русского языка как иностранного от «26» апреля 2021, протокол № 8

Заведующий кафедрой «Иностранных языков» \_\_\_\_\_ /Л.А. Попутникова /  
(подпись)

Разработчик: \_\_\_\_\_ /Н.Н. Журавлева/

# 1 ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

## 1.1 Область применения программы

Программа учебной дисциплины «Иностранный язык» является частью программы подготовки специалистов среднего звена в соответствии с ФГОС по специальности СПО: 23.02.03 – Техническое обслуживание и ремонт автомобильного транспорта.

**1.2 Место дисциплины в структуре программы подготовки специалистов среднего звена** Учебная дисциплина (ОУД.3) – «Иностранный язык» входит в состав цикла базовых общеобразовательных дисциплин специальностей СПО технического профиля.

## 1.3 Цели и задачи дисциплины – требования к результатам освоения дисциплины:

В результате освоения учебной дисциплины «Иностранный язык» (базовый уровень) обучающийся должен:

### Сформировать у обучающегося (знать):

- коммуникативную иноязычную компетенцию, необходимую для успешной социализации и самореализации, как инструмента межкультурного общения в современном поликультурном мире;
- умение выделять общее и различное в культуре родной страны и страны/стран изучаемого языка;

### Уметь:

- использовать иностранный язык как средство для получения информации из иноязычных источников в образовательных и самообразовательных целях.

### Владеть:

- знаниями о социокультурной специфике страны/стран изучаемого языка и умение строить своё речевое и неречевое поведение адекватно этой специфике;
- пороговым уровнем владения иностранным языком, позволяющим выпускникам общаться в устной и письменной формах как с носителями изучаемого иностранного языка, так и с представителями других стран, использующими данный язык как средство общения.

## 1.4 Рекомендуемое количество часов на освоение программы дисциплины:

максимальной учебной нагрузки обучающегося **156** часов, в том числе: обязательной аудиторной учебной нагрузки обучающегося **117** часов; самостоятельной работы обучающегося **39** часов.

# 2 СТРУКТУРА И ПРИМЕРНОЕ СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

## 2.1 Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

| Вид учебной работы                               | Объем часов |            |            |
|--|-------------|------------|------------|
|  | Всего       | Семестр №1 | Семестр №2 |
| Максимальная учебная нагрузка (всего)            | <b>156</b>  | <b>70</b>  | <b>86</b>  |
| Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего) | <b>117</b>  | <b>51</b>  | <b>66</b>  |
| в том числе:                                     |             |            |            |
| теоретические занятия                            | 78          | 17         | 22         |
| практические занятия                             | 39          | 34         | 44         |
| Самостоятельная работа обучающегося (всего)      | <b>39</b>   | <b>19</b>  | <b>20</b>  |
| в том числе:                                     |             |            |            |
| Подготовка к занятиям                            | 8           | 4          | 4          |

|   |    |   |                                 |
|---|----|---|---------------------------------|
| Самостоятельное изучение учебного материала | 16 | 8 | 8                               |
| Практикум (тесты, контрольные работы)       | 15 | 7 | 8                               |
| <i>Промежуточная аттестация</i>             |    |   | <i>Дифференцированный зачёт</i> |

## 2.2 Тематический план и содержание учебной дисциплины: «Иностранный язык (немецкий)»

| Наименование разделов и тем                | Содержание учебного материала, лабораторные и практические работы, самостоятельная работа обучающихся, курсовая работа (проект) (если предусмотрены)   | Объем часов | Уровень освоения |
|--|--|-------------|------------------|
| <i>1</i>                                   | <i>2</i>   | <i>3</i>    | <i>4</i>         |
| <b>Введение</b>                            |  | <b>2</b>    |                  |
|  | <i>Содержание учебного материала.</i>  |             | 2                |
|  | <i>Практические занятия</i>  |             |                  |
|  | Введение в предмет. Цели и задачи изучения иностранного языка  | 1           |                  |
|  | <i>Контрольная работа:</i> Вступительный лексико-грамматический тест.  | 1           |                  |
| <b>Раздел 1 - Jugendliche, wie geht's?</b> |  | <b>68</b>   |                  |
| Тема 1.1.<br>«Описание людей»              | <i>Содержание учебного материала.</i>  | <b>17</b>   | 2                |
|  | <i>Практические занятия</i>  |             |                  |
|  | Грамматика: Порядок слов.<br>Личные и притяжательные местоимения.<br>Вспомогательные глаголы: haben, sein, werden<br>Лексика: «Люди, их внешность и их характер. Личностные качества».<br>Работа с текстами Черты характера стр.7, Описание внешности стр. 8-9.<br>Гороскоп стр. 10-13., Текст «Umfrage» стр. 15-16.<br>Собеседование «Я и мое будущее»<br><i>Тест №1:</i> Порядок слов.<br>Личные и притяжательные местоимения.<br>Вспомогательные глаголы: haben, sein, werden | 13          |                  |
|  | <i>Самостоятельная работа обучающихся:</i><br>Составление словаря и заучивание активной лексики по теме.<br>Выполнение лексико-грамматических упражнений. Чтение и перевод текста. Составление монологического высказывания по теме для собеседования.   | 4           | 2, 3             |
| Тема 1.2<br>«Дети и родители»              | <i>Содержание учебного материала:</i>  | <b>23</b>   |                  |
|  | <i>Практические занятия</i><br>Грамматика: Praesens Aktiv, модальные глаголы<br>Работа с текстами «Erwachsene...» стр. 25, Диалог стр. 26-27.<br>Интервью стр.28-29, Тексты стр. 32-37 «Hayat...», «Danni»<br><i>Тест №2:</i> Употребление глаголов в Praesens Aktiv, модальные глаголы  | 18          | 2                |
|  | <i>Самостоятельная работа обучающихся:</i><br>Составление словаря и заучивание активной лексики по теме.<br>Выполнение лексико-грамматических упражнений.<br>Чтение и перевод текста.  | 5           | 2, 3             |

| 1  | 2   | 3         | 4    |
|--|---|-----------|------|
| Тема 1.3.<br>«Семья»                             | <i>Содержание учебного материала</i>  | <b>28</b> |      |
|  | <i>Практические занятия</i><br>Грамматика: возвратные глаголы, глаголы с отделяемыми и неотделяемыми приставками<br>Лексика: по теме «Семья».<br>Работа с текстами Meinungen der deutschen Schüler - стр. 55-56<br>Интервью стр. 57-58.<br>Текст «...deutsche Männer über deutsche Frauen»- стр. 59-60.<br>Собеседование по теме. Контрольная работа                                      | 18        | 2    |
|  | <i>Самостоятельная работа обучающихся:</i> Составление словаря и заучивание активной лексики по теме. Выполнение лексико-грамматических упражнений.<br>Чтение и перевод текстов. Составление диалогического высказывания по теме для собеседования.   | 10        | 2, 3 |
| <b>Итого за 1 семестр:</b>                       |   | <b>70</b> |      |
| <b><i>Раздел 2. Bundesländer, was Neues?</i></b> |   | <b>86</b> |      |
| Тема 2.1.<br>«Нация»                             | <i>Содержание учебного материала.</i>   | <b>28</b> |      |
|  | <i>Практические занятия:</i> Грамматика: Futurum Aktiv.<br>Лексика по теме «Нация»<br>Собеседование по теме «Was ist typisch Deutsch»<br>Работа с текстами: Текст «Was ist typisch Deutsch» стр. 64-66.<br>Текст Eindrücke über Rußland - стр. 67-68 Выдающиеся деятели немецко говорящих стран и России (вопросно-ответная форма работы) - стр. 68-70.<br><i>Тест №1:</i> Futurum Aktiv. | 22        | 2    |
|  | <i>Самостоятельная работа обучающихся:</i> Составление словаря и заучивание активной лексики по теме. Выполнение лексико-грамматических упражнений. Чтение и перевод текстов. Составление монологического высказывания «Was ist typisch Deutsch» для собеседования.   | 6         | 2, 3 |
| Тема 2.2.<br>«Иностранцы»                        | <i>Содержание учебного материала.</i>   | <b>30</b> |      |
|  | <i>Практические занятия:</i> Грамматика: Praeteritum Aktiv.<br>Лексика по теме «Иностранцы»<br>Работа с текстами:<br>Тексты - стр. 78-81. Текст. Mischlingskinder- стр. 83-84.<br><i>Тест №2:</i> Употребление Praeteritum Aktiv.   | 22        | 2    |
|  | <i>Самостоятельная работа обучающихся:</i> Составление словаря и заучивание активной лексики по теме. Выполнение лексико-грамматических упражнений.<br>Чтение и перевод текстов.  | 8         | 2, 3 |

| <i>1</i>                   | <i>2</i>   | <i>3</i>   | <i>4</i> |
|----------------------------|--|------------|----------|
| Тема 2.3.<br>«Экология»    | <i>Содержание учебного материала.</i>  | <b>28</b>  |          |
|                            | <i>Практические занятия</i><br><i>Грамматика: Perfekt, Plusquamperfekt Aktiv.</i><br>Работа с текстами:<br>Текст. Проблемы окружающей среды- стр. 87-88.<br>Охрана окружающей среды.<br>Лексико-грамматические упражнения стр. 89-90.<br><i>Лексика по теме «Экология».</i><br><i>Контрольная работа: Употребление Perfekt, Plusquamperfekt Aktiv.</i> | 20         | 2        |
|                            | <i>Самостоятельная работа обучающихся:</i><br>Составление словаря и заучивание активной лексики по теме.<br>Выполнение лексико-грамматических упражнений.<br>Чтение и перевод текстов.<br><i>ИДЗ: Выполнение тематического проекта «Экология»</i>  | 6          | 2, 3     |
|                            | <b>Итоговая контрольная работа</b>   | 2          | 2        |
| <b>Итого за 2 семестр:</b> |  | <b>86</b>  |          |
| <b>Всего:</b>              |  | <b>156</b> |          |

Для характеристики уровня освоения учебного материала используются следующие обозначения:

1. – ознакомительный (узнавание ранее изученных объектов, свойств);
2. – репродуктивный (выполнение деятельности по образцу, инструкции или под руководством)
3. – продуктивный (планирование и самостоятельное выполнение деятельности, решение проблемных задач)

## 2.3 Самостоятельная работа обучающегося

### 2.3.1 Виды СРС

| № п/п                             | № семестра | Наименование раздела учебной дисциплины (модуля) | Виды СРС   | Всего часов |
|-----------------------------------|------------|--|--|-------------|
| 1                                 | 2          | 3  | 4  | 5           |
| 1.                                | 1 семестр  | <b>Раздел 1.<br/>Jugendliche, wie geht's?</b>    | Подготовка к занятиям.   | 4           |
| 2.                                |            |  | Самостоятельное изучение учебного материала (по литературе, в Интернете) | 8           |
| 3.                                |            |  | Практикум (Подготовка к тестовым и переводным контрольным работам).      | 7           |
| <b>ИТОГО часов в 1 семестре:</b>  |            |  |  | <b>19</b>   |
| 1.                                | 2 семестр  | <b>Раздел 2. Bundeslaender, was Neues?</b>       | Подготовка к занятиям.   | 4           |
| 2.                                |            |  | Самостоятельное изучение учебного материала (по литературе, в Интернете) | 8           |
| 3.                                |            |  | Практикум (Подготовка к тестовым и переводным контрольным работам).      | 8           |
| <b>ИТОГО часов во 2 семестре:</b> |            |  |  | <b>20</b>   |

### 2.3.2 График работы обучающегося

#### Семестр № 1

| Форма оценочного средства             | Условное обозначение | Номер недели |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |
|---------------------------------------|----------------------|--------------|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|
|                                       |                      | 1            | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 |
| Опрос                                 | О                    |              | + | + |   |   | + | + | + |   |    | +  | +  |    | +  | +  | +  |    |
| Контрольная работа                    | Кнр.                 |              |   |   |   |   |   |   |   | + |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Тестирование письменное, компьютерное | ТСП,<br>ТСК.         |              |   |   | + |   |   |   |   | + |    |    |    |    |    |    | +  |    |
| Собеседование                         | С                    |              |   | + |   |   |   |   |   |   |    | +  |    |    |    |    |    |    |
| Домашнее задание                      | ДЗ                   | +            | + | + |   | + | + | + | + |   | +  | +  | +  | +  | +  | +  |    |    |



## Семестр № 2

| Форма оценочного средства             | Условное обозначение | Номер недели |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|---------------------------------------|----------------------|--------------|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
|                                       |                      | 1            | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 |
| Опрос                                 | О                    |              | + |   | + |   | + |   |   | + |    |    | +  |    | +  |    | +  |    |    | +  |    |    | +  |
| Контрольная работа                    | Кнр.                 |              |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    | +  |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Тестирование письменное, компьютерное | ТСп,<br>ТСк.         |              |   |   |   |   | + |   |   |   |    | +  |    |    |    |    |    |    |    |    |    | +  |    |
| Собеседование                         | Сб.                  |              |   |   |   | + |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Домашнее задание                      | ДЗ                   | +            | + | + | + | + | + |   | + | + | +  |    | +  | +  | +  | +  |    | +  | +  | +  | +  | +  | +  |

### 2.3.3 Сведения о формах обучения

41 % - интерактивных занятий от объема аудиторных занятий

| № п/п | Название учебной дисциплины | Виды учебной деятельности, проводимые в традиционных формах |                  |                       |                  | Виды учебной деятельности, проводимые в активных и интерактивных формах |                  |  |                  |
|-------|-----------------------------|---|------------------|-----------------------|------------------|---|------------------|--|------------------|
|       |                             | Теоретическое обучение                                      |                  | Практическое обучение |                  | Теоретическое обучение  |                  | Практическое обучение  |                  |
|       |                             | Формы   | Количество часов | Формы                 | Количество часов | Формы   | Количество часов | Формы  | Количество часов |
| 1     | Иностранный язык (немецкий) | Теоретические занятия                                       | 39               | Практические занятия  | 30               | -   | -                | Метод работы в малых группах (диалог, полилог, групповые проекты), | 48               |

### 2.4 Примерная тематика курсовых проектов (работ)

Не предусмотрено

2.5 Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины:  
«Иностранный язык (немецкий)».

Оценочные средства представлены в фонде оценочных средств по дисциплине

### 3 УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ

#### 3.1 Требования к минимальному материально-техническому

Реализация программы дисциплины требует наличия учебного кабинета: иностранного языка

Оборудование учебного кабинета:

| № п\п | Наименование дисциплины (модуля), практик в соответствии с учебным планом | Наименование специальных* помещений и помещений для самостоятельной работы   | Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы   |
|-------|---|--|---|
| 1     | Иностранный язык  | Учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа  | <p align="center"><b>Аудитория 532</b></p> <p>G620/2GB/1TB, проектор Benq. Программное обеспечение: Windows XP Prof, Microsoft Office 2003 Std Microsoft Open License 64407027,47105956</p>   |
|       |   | Учебные аудитории для проведения лабораторно-практических занятий и занятий семинарского типа                            | <p align="center">Учебный кабинет <b>Иностранных языков</b><br/><b>Аудитория 347, 351</b> (лингафонные кабинеты)</p> <p>Мультимедийные классы с выходом в Интернет, Мультимедийное и компьютерное оборудование: Intel G2130/4gb/500gb, Экран PHILIPS – плазменная панель, Принтер HP Laser Jet MFP M 125 ra, Лицензионное программное обеспечение: Windows XP, Office 2003, Microsoft Open License 64407027, 47105956.Лингафонное программное обеспечение LINKO V6.5 для компьютерного класса, лицензия ООО «Линко». Переносные магнитофоны, аудиоаппаратура, географические карты, мультимедиа-проектор, экран, ученическая доска, шкафы с учебно-методическими наглядными и раздаточными пособиями.</p> |
|       |   | Учебные аудитории для самостоятельной работы   | <p align="center"><b>Аудитория 257</b></p> <p>Электронный читальный зал на 15 рабочих мест с выходом в Интернет и ЭИОС ФГБОУ ВО Костромской ГСХА Бездисковые терминальные станции 12шт. Программное обеспечение: Office 2003, Mozilla, OpenOffice, Windows Server 2003r2.</p> <p align="center"><b>Читальный зал библиотеки с методическим кабинетом:</b></p> <p>Библиотечный фонд. Столы – 60 шт., стулья – 60 шт., оргтехника (ксерокс)</p>   |
|       |   | Учебные аудитории для групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации | <p align="center">Учебный кабинет <b>Иностранных языков</b><br/><b>Аудитория 347, 351</b> (лингафонные кабинеты)</p> <p>Мультимедийные классы с выходом в Интернет, Мультимедийное и компьютерное оборудование: Intel G2130/4gb/500gb, Экран PHILIPS – плазменная панель, Принтер HP Laser Jet MFP M 125 ra, Лицензионное программное обеспечение: Windows XP, Office 2003, Microsoft Open License 64407027, 47105956.Лингафонное программное обеспечение LINKO V6.5 для компьютерного класса, лицензия ООО «Линко». Переносные магнитофоны, аудиоаппаратура, географические карты, мультимедиа-проектор, экран, ученическая доска, шкафы с учебно-методическими наглядными и раздаточными пособиями.</p> |

### 3.2 Информационное обеспечение обучения

а) основная литература:

| № п/п | Наименование                | Автор, название, место издания, издательство, год издания учебной и учебно-методической литературы  | Используется при изучении разделов | Семестр | Количество экземпляров |            |
|-------|-----------------------------|---|------------------------------------|---------|------------------------|------------|
|       |                             |   |                                    |         | в библиотеке           | на кафедре |
| 1.    | Учебно-методическое пособие | <b>Иностранный язык (немецкий)</b> [Текст] : учеб.-метод. пособие для аудиторной и самостоятельной работы обучающихся по программе СПО всех специальностей / Костромская ГСХА. Каф. иностранных языков ; Попутникова Л.А. - Караваево : Костромская ГСХА, 2015. - 45 с. - к116 : 23-00  | Раздел 1,2                         | 1-2     | 94                     | -          |
| 2.    | Рабочая тетрадь             | Зверлова, О.Ю. Немецкий язык для 10 -11 классов [Текст] : рабочая тетрадь к учебнику немецкого языка "Ключевое слово - {компакт} немецкий язык" / О. Ю. Зверлова. - 3-е изд. - М : АСТ-ПРЕСС ШКОЛА, 2012. - 128 с. : ил. - ISBN 978-5-94776-706-3   | Раздел 1,2                         | 1-2     | 10                     | -          |
| 3.    | Учебник                     | Зверлова, О.Ю. Немецкий язык [Текст]: учебник для 10 - 11 классов / О. Ю. Зверлова. - 4-е изд. - М : АСТ-Пресс школа, 2009, 2013. - 224 с. : ил. - ISBN 978-5-94776-740-7   | Раздел 1,2                         | 1-2     | 13                     | -          |
| 4.    | Учебное пособие             | Грамматика немецкого языка [Электронный ресурс]: учебное пособие для студентов всех специальностей и направлений подготовки очной и заочной форм обучения / Костромская ГСХА. Каф. иностранных языков ;Попутникова Л.А.; Положно А.Н.; Журавлева Н.Н. // Учебно-методические издания факультета электрификации и автоматизации сельского хозяйства. - КГСХА, 2014. - Режим доступа: <a href="http://lib.ksaa.edu.ru/marcweb">http://lib.ksaa.edu.ru/marcweb</a> , требуется регистрация. - Загл. с этикетки диска. - Электрон. дан. (1 файл). | Раздел 1,2                         | 1-2     | Доступ неограничен     | -          |
| 5     | Учебное пособие             | <b>Кравченко, А.П.</b> Немецкий язык для колледжей [Текст] : учеб. пособие для СПО / А. П. Кравченко. - 3-е изд. - Ростов н/Д : Феникс, 2015. - 462 с. - (Среднее профессиональное образование). - ISBN978-5-222-25372-4.-к215:389  | Раздел 1,2                         | 1-2     | 7                      | -          |
| 6     | Учебник                     | <b>Басова, Н.В.</b> Немецкий язык для колледжей = Deutsch fur   | Раздел 1,2                         | 1-2     | 20                     | -          |

|  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|
|  |  | Colleges [Текст] : учебник для СПО / Н. В. Басова, Т. Г. Коноплева. - 22-е. изд., стереотип. - М. : КНОРУС, 2016. - 352 с. - (Среднее профессиональное образование). - ISBN 978--5-406-04593-0. - к215 : 524-00. |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|

б) дополнительная литература:

| № п/п | Наименование    | Автор, название, место издания, издательство, год издания учебной и учебно-методической литературы  | Используется при изучении разделов | Семестр | Количество экземпляров |            |
|-------|-----------------|---|------------------------------------|---------|------------------------|------------|
|       |                 |   |                                    |         | в библиотеке           | на кафедре |
| 1.    | Словарь         | Байков, В. Д. Новый немецко-русский, русско-немецкий словарь. Более 40 000 слов и словосочетаний [Текст]: новая немецкая орфография / В. Байков, И. Бёме. - Изд., исправ. и доп. - М : ЭКСМО, 2009. - 800 с. - (Библиотека словарей). - ISBN 978-5-699-34666-0. - глад211 : 243-00.                 | Раздел 1,2                         | 1-2     | 10                     | 1          |
| 2.    | Словарь         | Байков, В.Д. Учебный немецко-русский, русско-немецкий словарь. 30 000 слов и словосочетаний [Текст] : новая немецкая орфография / В. Д. Байков, И. Бёме. - М : ЭКСМО, 2009. - 832 с. - ISBN 978-5-699-23595-7. - глад211 : 80-00.   | Раздел 1,2                         | 1-2     | 5                      | 1          |
| 3.    | Словарь         | Новый немецко-русский словарь [Текст] / Цвиллинг М.Я., ред. - М : Ин. язык: ОНИКС 21 век, 2005. - 752 с. - ISBN 5-329-01284-8   | Раздел 1,2                         | 1-2     | 3                      | 1          |
| 4.    | Словарь         | Немецко-русский и русско-немецкий словарь [Текст]: около 25 000 слов с граматич. таблицами. - М : ЮНБЕС, 2003. - 832 с. - ISBN 5-88682-128-7 : 150-00.  | Раздел 1,2                         | 1-2     | 1                      | 1          |
| 5.    | Словарь         | Большой немецко-русский словарь [Текст]: В 3-х томах содержится около 180 000 лексических единиц, 260 000 значений, 200 000 примеров употребления и 550 000 переводов. Т. 2 : L-Z / Москальская О.И., ред. - 3-е изд., стереотип. - М : Русский язык, 1997. - 680 с. - ISBN 5-200-02417-X : 110-00. | Раздел 1,2                         | 1-2     | 1                      | 1          |
| 6.    | Учебное пособие | Тартынов Г.Н. Тематический русско-немецкий - немецко-русский словарь сельскохозяйственных терминов [Электронный ресурс]: учебное пособие для вузов / Г. Н. Тартынов. - Электрон.  | Раздел 1,2                         | 1-2     | Доступ неограничен     |            |

|  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|
|  |  | дан. - СПб : Лань, 2013. - 128 с. - (Учебники для вузов. Специальная литература). - Режим доступа: <a href="http://e.lanbook.com">http://e.lanbook.com</a> . - Загл. с экрана. |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|

**в) базы данных, информационно-справочные и поисковые системы:**

| Наименование электронно-библиотечной системы, предоставляющей возможность круглосуточного дистанционного индивидуального доступа для каждого обучающегося из любой точки, в которой имеется доступ к сети Интернет, адрес в сети Интернет / базы данных | Сведения о правообладателе электронно-библиотечной системы, базы данных и заключенном с ним договоре, включая срок действия заключенного договора   | Сведения о наличии зарегистрированной в установленном порядке базе данных материалов электронно-библиотечной системы и / или Сведения о наличии зарегистрированного в установленном порядке электронного средства массовой информации | Наличие возможности одновременного индивидуального доступа к электронно-библиотечной системе, в том числе одновременного доступа к каждому изданию, входящему в электронно-библиотечную систему, не менее чем для 25 процентов обучающихся по каждой из форм получения образования |
|---|---|---|--|
| Электронно-библиотечная система издательства «Лань»<br><a href="http://e.lanbook.com">http://e.lanbook.com</a>  | ООО «ЭБС Лань»<br>Договор № 56/20 от 16.03.2020 действует до 21.03.2021;<br>Соглашение о сотрудничестве №20/56 от 21.03.2020 до 21.03.2021;<br>Договор № СЭБ НВ-171 от 23.12.2019 действует до 31.12.2022 | Свидетельство о государственной регистрации базы данных № 2011620038 от 11.01.2011 «Издательство Лань. Электронно-библиотечная система» / Свидетельство о регистрации СМИ Эл № ФС77-42547 от 03.11.2010                               | Возможен одновременный индивидуальный неограниченный доступ к каждому изданию, входящему в электронно-библиотечные системы без ограничений   |
| Научная электронная библиотека<br><a href="http://www.eLibrary.ru">http://www.eLibrary.ru</a>   | ООО НАУЧНАЯ ЭЛЕКТРОННАЯ БИБЛИОТЕКА<br>Лицензионное соглашение от 31.03.2017, без ограничения срока  | Свидетельство о государственной регистрации базы данных № 2010620732 от 14.12.2010 «Электронно-библиотечная система eLibrary», правообладатель ООО «РУНЭБ» / Свидетельство о регистрации СМИ Эл № ФС77-42487 от 27.10.2010            | Возможен одновременный индивидуальный неограниченный доступ к каждому изданию, входящему в электронно-библиотечные системы без ограничений   |
| Электронная библиотека Костромской ГСХА<br><a href="http://lib.ksaa.edu.ru/marcweb">http://lib.ksaa.edu.ru/marcweb</a>  | НПО «ИнформСистема» Лицензионное соглашение № 070420080839 от 07.04.2008  | Номер лицензии на использование программного продукта АБИС МАРК SQL 070420080839. Право использования принадлежит ФГБОУ ВО Костромской ГСХА   |  |
| База данных Scopus  | Лицензиат ФГБУ «Государственная публичная научно-техническая библиотека России». Сублицензионный договор №SCOPUS/997 от 05.09.2019<br>Срок действия 01.01.2019-31.12.2019                                 |   | Возможен локальный сетевой доступ  |
| База данных Web of Science  | Лицензиат ФГБУ «Государственная   |   | Возможен локальный сетевой доступ  |

| Наименование электронно-библиотечной системы, предоставляющей возможность круглосуточного дистанционного индивидуального доступа для каждого обучающегося из любой точки, в которой имеется доступ к сети Интернет, адрес в сети Интернет / базы данных | Сведения о правообладателе электронно-библиотечной системы, базы данных и заключенном с ним договоре, включая срок действия заключенного договора               | Сведения о наличии зарегистрированной в установленном порядке базе данных материалов электронно-библиотечной системы и / или Сведения о наличии зарегистрированного в установленном порядке электронного средства массовой информации | Наличие возможности одновременного индивидуального доступа к электронно-библиотечной системе, в том числе одновременного доступа к каждому изданию, входящему в электронно-библиотечную систему, не менее чем для 25 процентов обучающихся по каждой из форм получения образования |
|---|---|---|--|
|   | публичная научно-техническая библиотека России». Сублицензионный договор №WoS/997 от 05.09.2019<br>Срок действия 01.01.2019-31.12.2019                          |   |  |
| Национальная электронная библиотека <a href="http://нэб.рф">http://нэб.рф</a>   | ФГБУ «РГБ». Договор №101/НЭБ/1303 от 27.01.2016 с неограниченной пролонгацией<br>ФГБУ «РГБ» Договор №101/НЭБ/1303-п от 23.05.2019 с неограниченной пролонгацией | Свидетельство о регистрации СМИ № 77-814 от 28.04.1999  | Возможен одновременный индивидуальный неограниченный доступ к изданиям, подлежащим свободному использованию. Доступ к изданиям, охраняемым авторским правом, возможен из Электронного читального зала  |
| Справочная Правовая Система «КонсультантПлюс»   | ЗАО «Консультант Плюс» Договор № 105 от 14.02.2020  | Свидетельство о регистрации СМИ Эл № ФС 77-42075 от 08.01.2003  | Возможен локальный сетевой доступ  |

**г) лицензионное программное обеспечение:**

| Наименование программного обеспечения   | Сведения о правообладателе (лицензиат, номер лицензии, дата выдачи, срок действия) и заключенном с ним договоре |
|---|---|
| Windows Prof 7 Academic Open License  | Майкрософт, 47105956, 30.06.2010, постоянная  |
| Microsoft Office 2010 Russian Academic Open License   | Майкрософт, 47105956, 30.06.2010, постоянная  |
| Microsoft Windows SL 8.1 Russian Academic Open License  | Майкрософт, 64407027, 25.11.2014, постоянная  |
| Microsoft Office 2013 Russian Academic Open License   | Майкрософт, 64407027, 25.11.2014, постоянная  |
| Программное обеспечение «Антиплагиат»   | АО «Антиплагиат», лицензионный договор №1553 от 25.09.2019, 1 год   |
| Kaspersky Endpoint Security для бизнеса – Стандартный Russian Edition. 250-499Node 1 year Educational Renewal License | ООО «ДримСофт», лицензионный договор №44 от 14.02.2020, 1 год   |

### 3.3. Кадровое обеспечение образовательного процесса

| №п/п | Наименование предмета, дисциплины (модуля) в соответствии с учебным планом | Характеристика педагогических работников                 |   |  |  |   |                              | основное место работы, должность                              | условия привлечения к педагогической деятельности (штатный работник, внутренний совместитель, внешний совместитель, иное) |
|------|--|--|---|--|--|---|------------------------------|---|---|
|      |  | фамилия, имя, отчество, должность по штатному расписанию | какое образовательное учреждение окончил, специальность (направление подготовки) по документу об образовании                          | ученая степень, ученое (почетное) звание, квалификационная категория | стаж педагогической (научно-педагогической) работы |   | в т.ч. педагогической работы |   |   |
|      |  |  |   |  | всего  | в т.ч. по указанному предмету, дисциплине, (модулю) |                              |   |   |
| 1    | Иностранный язык (немецкий)  | Журавлева Наталья Николаевна, доцент                     | 1. Костромской государственный педагогический университет им. Н.А. Некрасова, специальность «Филология (немецкий и английский языки)» | Кандидат педагогических наук   | 25   | 15  | 15                           | ФГБОУ ВО Костромская ГСХА, кафедра иностранных языков, доцент | штатный работник  |



#### 4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Контроль и оценка результатов освоения дисциплины осуществляется преподавателем в процессе проведения практических занятий и лабораторных работ, тестирования, а также выполнения обучающимися индивидуальных заданий, проектов, исследований.

| Результаты обучения<br>(освоенные умения, усвоенные знания)  | Формы и методы контроля и<br>оценки результатов обучения  |
|--|---|
| 1  | 2   |
| <p><b>Уметь:</b><br/>У<sub>1</sub>- использовать иностранный язык как средство для получения информации из иноязычных источников в образовательных и самообразовательных целях;</p> <p>У<sub>2</sub>- умение выделять общее и различное в культуре родной страны и страны/стран изучаемого языка</p>   | Экспертное наблюдение, оценка деятельности обучающегося при опросе, при выполнении практических и лабораторных работ, конспектов, тестирования по темам, промежуточного контроля знаний по дисциплине |
| <p><b>Знать:</b><br/>З<sub>1</sub>- владение знаниями о социокультурной специфике страны/стран изучаемого языка и умение строить своё речевое и неречевое поведение адекватно этой специфике;</p>  | Экспертная оценка усвоения материала при опросе, при выполнении конспектов, тестирования по темам, промежуточного контроля знаний по дисциплине   |
| <p><b>Владеть навыками:</b><br/>Н<sub>1</sub> - достижения порогового уровня владения иностранным языком, позволяющего выпускникам общаться в устной и письменной формах как с носителями изучаемого иностранного языка, так и с представителями других стран, использующими данный язык как средство общения<br/>Н<sub>2</sub> - коммуникативной иноязычной компетенции, необходимой для успешной социализации и самореализации, как инструмента межкультурного общения в современном поликультурном мире</p> | Экспертная оценка усвоения материала при опросе, при выполнении конспектов, тестирования по темам, промежуточного контроля знаний по дисциплине   |
| Промежуточная аттестация   | <i>Зачёт</i>  |

## Приложение 1 Карта результатов освоения дисциплины

|   |   |   |                                |
|---|---|---|--------------------------------|
| Наименование дисциплины: Иностранный язык (немецкий)  |   |   |                                |
| Цель дисциплины   | <ul style="list-style-type: none"> <li>- развитие и воспитание способности и готовности к самостоятельному и непрерывному изучению иностранного языка, дальнейшему самообразованию с его помощью, использованию иностранного языка в других областях знаний;</li> <li>- развитие иноязычной коммуникативной компетенции (речевой, языковой, социокультурной, компенсаторной, учебно-познавательной).</li> </ul>   |   |                                |
| Задачи  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- способность свободно общаться в различных формах и на разные темы;</li> <li>- свободное использование словарного запаса;</li> <li>- сформировать устойчивый интерес к чтению на иностранном языке как средству познания других культур, уважительного отношения к ним;</li> <li>- сформировать умения написания текстов по изученной проблематике на иностранном языке, в том числе демонстрирующих творческие способности обучающихся;</li> </ul> |   |                                |
| В процессе освоения данной дисциплины студент формирует и демонстрирует следующие компоненты знаний и умений  |   |   |                                |
| Перечень компонентов  | Технологии формирования   | Форма оценочного средства   | Уровни освоения                |
| <b>Знать:</b><br>З <sub>1</sub> - владение знаниями о социокультурной специфике страны/стран изучаемого языка и умение строить своё речевое и неречевое поведение адекватно этой специфике;   | Теоретические занятия<br>Самостоятельная работа<br>Практические занятия   | Контрольная работа<br>Отчет по самостоятельной работе<br>Собеседование          | Ознакомительный репродуктивный |
| <b>Уметь:</b><br>У <sub>1</sub> - использовать иностранный язык как средство для получения информации из иноязычных источников в образовательных и самообразовательных целях;<br>У <sub>2</sub> - умение выделять общее и различное в культуре родной страны и страны/стран изучаемого языка  | Теоретические занятия<br>Самостоятельная работа<br>Практические занятия   | Контрольная работа. Опрос на занятиях по текстам и темам.                       | Репродуктивный                 |
| <b>Владеть навыками:</b><br>Н <sub>1</sub> - достижения порогового уровня владения иностранным языком, позволяющего выпускникам общаться в устной и письменной формах как с носителями изучаемого иностранного языка, так и с представителями других стран, использующими данный язык как средство общения<br>Н <sub>2</sub> - коммуникативной иноязычной компетенции, необходимой для успешной социализации и самореализации, как инструмента межкультурного общения в современном поликультурном мире | Практические занятия<br>Самостоятельная работа  | Контрольная работа<br>Защита отчетов по самостоятельной работе.<br>Тестирование | Ознакомительный репродуктивный |

**Лист переутверждения рабочей программы учебной дисциплины (модуля)**

Рабочая программа:

одобрена на 20\_\_/20\_\_ учебный год. Протокол № \_\_\_\_ заседания кафедры  
от “ \_\_\_\_ ” \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

Ведущий преподаватель \_\_\_\_\_

Зав. кафедрой \_\_\_\_\_

одобрена на 20\_\_/20\_\_ учебный год. Протокол № \_\_\_\_ заседания кафедры  
от “ \_\_\_\_ ” \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

Ведущий преподаватель \_\_\_\_\_

Зав. кафедрой \_\_\_\_\_

одобрена на 20\_\_/20\_\_ учебный год. Протокол № \_\_\_\_ заседания кафедры  
от “ \_\_\_\_ ” \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

Ведущий преподаватель \_\_\_\_\_

Зав. кафедрой \_\_\_\_\_

одобрена на 20\_\_/20\_\_ учебный год. Протокол № \_\_\_\_ заседания кафедры  
от “ \_\_\_\_ ” \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

Ведущий преподаватель \_\_\_\_\_

Зав. кафедрой \_\_\_\_\_

одобрена на 20\_\_/20\_\_ учебный год. Протокол № \_\_\_\_ заседания кафедры  
от “ \_\_\_\_ ” \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

Ведущий преподаватель \_\_\_\_\_

Зав. кафедрой \_\_\_\_\_

одобрена на 20\_\_/20\_\_ учебный год. Протокол № \_\_\_\_ заседания кафедры  
от “ \_\_\_\_ ” \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

Ведущий преподаватель \_\_\_\_\_

Зав. кафедрой \_\_\_\_\_